

"ETCHMIADZINE"

ORGANE OFFICIEL DU SAINT-SIEGE D'ETCHMIADZINE

(AOUT-SEPTEMBRE 1998)

INFORMATIONS OFFICIELLES

1. Communiqué de la Chancellerie de Saint Etchmiadzine concernant le retour de Sa Sainteté Karékine I^{er} au Saint-Siège le 22 août 1998, puis sa participation aux festivités organisées le 22 septembre 1998 par le "Fonds Arménien Unifié" et consacrées au 100^e vol d'avion, ainsi qu'à son nouveau départ pour les Etats-Unis en vue de suivre un traitement médical (p. 3).
2. MARIAME VARTANIAN - Visite du Catholikos de tous les Arméniens aux Etats-Unis à l'occasion du 100^e anniversaire de la fondation du diocèse des Arméniens des U.S.A. (du 14 avril au 22 août 1998) - (pp. 4-87).
3. Dans son message du 22 août 1998 Karékine I^{er} exprime sa gratitude à tout le peuple arménien à son retour à Saint Etchmiadzine après sa guérison (pp. 88-89).
4. Dans son message du 24 août 1998 adressé aux Arméniens des Etats-Unis, Sa Sainteté Karékine I^{er} apprécie hautement l'organisation des festivités consacrées au 100^e anniversaire de la fondation du diocèse des Arméniens des U.S.A. (pp. 90-95).
5. Célébration de sainte messe dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine et message de Sa Sainteté Karékine I^{er} adressé à ses fidèles (23 août 1998) - (pp. 96-100).
6. MARIAME VARTANIAN - Sa Sainteté Aram I^{er}, Catholikos de la Grande Maison de Cilicie, a rendu visite à Sa Sainteté Karékine I^{er} pour lui exprimer ses souhaits de bienvenue et d'une prompte guérison (26 août 1998) - (pp. 101-105).
7. Son Excellence Robert Kotcharian, Président de la République d'Arménie, et Son Excellence Armène Darbinian, Premier Ministre de la République d'Arménie, ont rendu visite au Catholikos de tous les Arméniens pour lui souhaiter bienvenue au Saint-Siège d'Etchmiadzine (26 août 1998) - (p. 106).
8. La délégation de l'Assemblée Nationale, sous la conduite de M. Khosrov Haroutiounian, Président de l'Assemblée, a rendu visite à Sa Sainteté Karékine I^{er} pour lui souhaiter bienvenue à Saint Etchmiadzine (24 août 1998) - (p. 107).
9. MARIAME VARTANIAN - La neuvième séance élargie du Conseil Suprême Spirituel tenue le 24 et 25 août 1998 au Saint-Siège d'Etchmiadzine (pp. 108-110).
10. Rapport du Catholikos de tous les Arméniens sur les activités du Saint-Siège d'Etchmiadzine (11 septembre 1998) - (pp. 111-130).
11. PERE ARCHAK KHATCHATRIAN - Célébration du 66^e anniversaire de la naissance de Sa Sainteté Karékine I^{er} au Saint-Siège d'Etchmiadzine (27 août 1998) - (pp. 131-137).
12. PERE ARCHAK KHATCHATRIAN - Inauguration solennelle de l'Arc de triomphe érigé à Yérablour, à l'entrée du Panthéon consacré à la mémoire des soldats tombés pour la libération du Karabagh. A l'inauguration étaient présents: Sa Sainteté Karékine I^{er}, Son Excellence Robert Kotcharian, Président de la République d'Arménie, les hautes dignités de l'Eglise et de l'Etat et une foule immense (11 septembre 1998) - (pp.138-139).

13. MARIAME VARTANIAN - Départ de Sa Sainteté Karékine I^{er} pour les Etats-Unis en vue de participer aux festivités organisées par le "Fonds Arménien Unifié" et consacrées au 100^e vol d'avion (22 septembre 1998) - (pp. 140-145).
14. Communiqué du diocèse oriental des Arméniens des Etats-Unis publié le 25 septembre 1998 à l'occasion de la visite de Son Excellence Robert Kotcharian à la prélature dudit diocèse (pp. 146-149).
15. Election de l'archevêque Mesrop Moutafian comme vicaire patriarcal des Arméniens de Constantinople (3 août 1998) - (pp. 150-152).
16. Télégramme de félicitations de Sa Sainteté Karékine I^{er} adressé à l'archevêque Mesrop Moutafian à l'occasion de son élection comme vicaire patriarcal des Arméniens de Constantinople (4 août 1998) - (p. 153).
17. Lettre de félicitations du Catholikos Karékine I^{er} adressée à l'archevêque Guévorg Séraïdarian, prélat du diocèse des Arméniens de Géorgie, à l'occasion du 60^e anniversaire de sa naissance (9 septembre 1998) - (p. 154).
18. Encyclique de Sa Sainteté Karékine I^{er} publiée le août 1998 à l'occasion de l'édification de l'église arménienne à White Plains (pp. 155-156).
19. Encyclique de Sa Sainteté Karékine I^{er} publiée le 3 septembre 1998 à l'occasion de la remise de l'Ordre "Saint Nersès Chenorhali" au pasteur Manfred Richter (p. 157).
20. Message de bénédiction de Sa Sainteté Karékine I^{er} adressé à la Direction de l'école arménienne Sainte Hripsiméc à Beyrouth à l'occasion du 75^e anniversaire de la fondation de cet établissement scolaire (2 septembre 1998) - (p. 158).
21. Lettre de félicitations de Sa Sainteté Karékine I^{er} adressée le 4 septembre 1998 au Secrétariat des écoles de dimanche du Catholicossat de la Grande Maison de Cilicie à l'occasion de l'ouverture de sa conférence annuelle (p. 159).
22. Le Catholikos de tous les Arméniens Karékine I^{er} a décoré quelques serviteurs de l'Eglise apostolique arménienne et des personnalités laïques des Ordres "Saint Grégoire l'Illuminateur", "Saint Mesrop-Saint Sahak" et "Saint Nersès Chenorhali" pour leur activité prodigieuse dans la vie diocésaine. A cette occasion Sa Sainteté leur a adressé des lettres de bénédiction et a accordé aux ecclésiastiques le droit de porter la croix pectorale (pp. 160-161).
23. LARISSA NAVASSARDIAN - Conférence annuelle de la table ronde du Conseil Oecuménique des Eglises tenue du 16 au 19 septembre 1998 au Saint-Siège d'Etchmiadzine (pp. 162-165).

VIE RELIGIEUSE

24. Sermon de l'archevêque Nersès Bozabalian prononcé le 16 août 1998 dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine à l'occasion de la fête de l'Assomption (pp. 166-168).
25. Sermon de l'archevêque Chahé Adjémian prononcé le 13 septembre 1998 dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine à l'occasion de la fête de l'exaltation de la sainte Croix (pp. 169-170).
26. Sermon du Père Mikael Atchapahian prononcé le 9 août 1998 dans l'église saint Sarkis à Stépanavan (pp. 171-172).
27. Sermon du Père Sassoun Zemroukhian prononcé le 27 septembre 1998 dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine (pp. 173-174).

28. Sermon du Père Hakob Khatchatrian prononcé le 11 septembre 1998 dans l'église saint Jacques à Erévan (pp. 175-178).
29. Texte de la prière de saint Nersès Chenorhali sur la bénédiction du raisin (Trad. de l'arménien classique en arménien moderne par le Rév. Père Archak Khatchatrian (pp. 179-181).
30. ARTHUR KARAPETIAN - "La fête de la bénédiction du raisin" (Analyse de cette fête instituée par St. Grégoire l'Illuminateur) - (pp. 182-184).
31. Allocution de Sa Sainteté Karékine I^{er} prononcée le 15 septembre 1998 au symposium international tenu à Erévan sur le thème "L'Arménie et l'Orient chrétien" (pp. 185-189).
32. AZAT BOZOYAN - "L'Arménie et l'Orient chrétien" (Intervention présentée au symposium international tenu à Erévan du 15 au 18 septembre à l'occasion du 1700^e anniversaire de la christianisation de l'Arménie) - (pp. 190-199).

LE 90^e ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE DU BIENHEUREUX CATHOLICOS VASKEN I^{er}

33. SILVA SOUKIASSIAN - "Regard rétrospectif" (Article consacré à la vie et aux activités du Catholicos Vasken I^{er}) - (pp. 200-204).
34. ANDRANIK TERTERIAN - "Etchmiadzine" (Poème dédié à la mémoire du Catholicos Vasken I^{er}) - (p. 205).
35. VILIK ZAKARIAN - "Rencontre et entretien cordial entre l'écrivain William Saroyan et Vasken I^{er}" (Mémoires) - (pp. 206-210).
36. VARTAN DEVRIKIAN - Episodes de la vie spirituelle du Catholicos Vasken I^{er} (pp. 211-212)

NOUVELLES DU SAINT-SIEGE ET DES DIOCESES DE L'EGLISE ARMENIENNE

37. DIACRE MOUCHEGH HOVHANNISSIAN - Inauguration d'une exposition d'arts plastiques dans la salle du séminaire théologique de Saint Etchmiadzine (26 août 1998) - (pp. 213-214).
38. DIACRE MOUCHEGH HOVHANNISSIAN - Réunion consacrée à la rentrée des classes de l'année scolaire 1998-1999 au séminaire théologique de Saint Etchmiadzine (10 septembre 1998) - (pp. 215-216).
39. Allocution de Sa Sainteté Karékine I^{er} adressée aux séminaristes à l'occasion de la rentrée des classes (10 septembre 1998) - (pp. 217-222).
40. SILVA SOUKIASSIAN - "La fusion des valeurs scientifiques et spirituelles" (Article consacré à la fondation d'une faculté théologique à l'Université d'Etat d'Erévan) - (pp. 223-225).
41. DIACRE MOUCHEGH HOVHANNISSIAN - Ordination sacerdotale et collation de capuce au Saint-Siège d'Etchmiadzine (30 août 1998) - Biographies des Pères Torgom Tonikian, Mekertitch Saribekian, Zaven Markossian, Karapet Karapétian, Garnik Loretsian, Sarkis Tchopourian, Gabriel Pétrossian, Hakob Khatchatrian (pp. 226-235).
42. Allocution de Sa Sainteté adressée aux prêtres nouvellement ordonnés (30 août 1998) - (pp. 236-237).

43. Sermon de l'archevêque Garéguine Nersissian prononcé le 30 août 1998 dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine à l'occasion de l'ordination de nouveaux prêtres (pp. 238-240).
44. DIACRE MOUCHEGH HOVHANNISSIAN - Ordination de diacres au Saint-Siège d'Etchmiadzine (20 septembre 1998) - (pp. 241-243).
45. Sermon de Sa Sainteté Karékine I^{er} prononcé le 20 septembre 1998 dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine à l'occasion de l'ordination de nouveaux diacres (pp. 244-246).
46. DIACRE MOUCHEGH HOVHANNISSIAN - Ordination sacerdotale dans le diocèse d'Aragatzotn (20 septembre 1998). Biographies des Pères Haïkazoun Mekertchian et Zoraïr Karapétian (pp. 247-250).
47. MARIAME VARTANIAN - Consécration d'une nouvelle église arménienne en Ukraine, à Makéevka (Donetsk) - (12 septembre 1998) - (pp. 251-253).
48. Ordination sacerdotale dans le diocèse des Arméniens de l'Ukraine (27 septembre 1998) - (p. 254).
49. DIACRE HRAÏR KHATCHATRIAN - La fête de l'Assomption dans le diocèse de Guégarkounik (16 septembre 1998) - (p. 255).
50. HOURI AZEZIAN - Réunion consultative du corps enseignant des écoles de dimanche dirigées par l'Eglise apostolique arménienne (tenue à Bikfaya (Liban) du 5 au 12 septembre 1998) - (pp. 256-264).
51. MARIAME VARTANIAN - Rassemblement dans la mère patrie d'un groupe d'élèves de la Diaspora arménienne qui fréquentent des écoles de dimanche (29 août 1998) - (pp. 265-267).

VIE ŒCUMENIQUE

52. PERE MIKAIL ATCHAPAHIAN - Conférence internationale-interreligieuse tenue à Bucarest du 30 août au 1^{er} septembre 1998 (pp. 268-269).
53. PERE ARCHENE SANOSSIAN - "Avec amour et dévouement d'un vrai pasteur" (Article consacré au 60^e anniversaire de la naissance de l'archevêque Guévorg Séraïdarian, prélat du diocèse des Arméniens de Géorgie) - (pp. 270-273).
54. Décès du prêtre Hakob Gueukdjian, pasteur spirituel des Arméniens d'Allemagne. Télégramme de condoléances de Sa Sainteté Karékine I^{er} adressé à l'archevêque Garéguine Bekdjian, prélat des Arméniens d'Allemagne, et aux membres de la famille du défunt (18 août 1998) - (p. 274-275).
55. Télégramme de condoléances de Sa Sainteté à l'occasion de la mort tragique de Henrik Khatchatrian (p. 276).
56. Télégramme de condoléances de Sa Sainteté adressée le 21 août 1998 aux proches parents du poète Vahé Vahian (p. 277).
57. Télégramme de condoléances de Sa Sainteté adressé le 31 août 1998 à M. Fadey Sarkisian, président de l'Académie nationale d'Arménie, à l'occasion du décès de l'académicien Gagik Sarkisian (p. 278).
58. Brèves informations concernant la célébration de saintes messes, les sermons prononcés à cette occasion et d'autres cérémonies et solennités religieuses qui ont eu lieu dans la cathédrale de Saint Etchmiadzine et au Saint-Siège au cours des mois août-septembre 1998 (pp. 279-288).